



Nuova Concessionaria
RENOELBA S.r.l.
Portoferrato
Via T. Tesel - Tel. 92790
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba
FANGOTERAPIA PER LA CURA DELLE MALATTIE
REUMATICHE E ARTROSICHE
PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

ANNO XXXIII - N. 8

Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 30 APRILE 1980

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 22/10807
Abbonamenti: Annuo L. 8.000 - Estero L. 12.000 - Semestrale L. 4.500 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
"E. BAGNINI", Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 250

"GIALLO" AL 13° RALLYE DELL'ELBA

Cerrato-Guizzardi su Opel Ascona 400 vincono ma sonoolti di classifica per irregolarità al braccetto della sospensione

Successo, come sempre da 13 anni, del Rallye dell'Elba con risultato a sorpresa: il vincitore Cerrato, in coppia con Guizzardi su Opel Ascona è stato tolto dalla classifica e la vittoria assegnata al secondo arrivato, Vudafieri in coppia con De Antoni su Fiat 131 Abarth. E' stato accertato, questa la dichiarazione verbalizzata dai tecnici, che la vettura di Cerrato, preparata dallo specialista torinese Conrero, è risultata irre-

golare per un particolare delle sospensioni non previsto dal regolamento. Un epilogo amaro per Cerrato che aveva già stappato il tradizionale spumante e con esso aveva gustato il sapore del trionfo. Peccato, però, perché il valore del pilota ed il suo comportamento in gara l'avrebbero meritato. Vudafieri-De Antoni, comunque, sono stati all'altezza della situazione e non è che la loro vittoria anche se «piovuta dal cie-

lo» sia stata immeritata. Hanno condotto una gara seria, responsabile; hanno dato il meglio di se stessi su una macchina che ha ben risposto alle aspettative, ed il loro comportamento è stato lodevole. Nella prima tappa era, appunto la Opel Ascona di Cerrato che conduceva brillantemente dinanzi alla Fiat di Vudafieri. Il rallye dell'Elba è durissimo (partiti 140, arrivati 37) e ad aprire la lista dei ritiri più importanti è stato

Il percorso, duro anche per loro che pur ne conoscono gli aspetti più segreti, ha operato una selezione più che severa. Si pensi che di undici equipaggi partecipanti, soltanto due hanno tagliato il traguardo. Si tratta di Baldasserini-Giudicelli su VW Golf GTI e Galullo-Vannucci sempre su VW Golf GTI, rispettivamente classificati al 19.0 e al 22.0 posto. Baldasserini, alla sua prima gara, ha dimostrato di

lullo ha avuto al suo fianco non il fratello Renato ma il giovane Vannucci. Entusiasmo a non finire all'arrivo, particolarmente fra i giovani. Festa, con un esaurito, la sera di domenica 20 al Teatro Tenda per la premiazione alla quale, con autorità regionali, provinciali e locali, ha presenziato l'on. Pino Lucchesi in rappresentanza del Ministro per il Turismo e lo spettacolo on. Bernardo D'Arezzo.

Pagine di storia elbana

La chiusura degli Alti Forni

(N.d.D.) - Pubblichiamo in ante prima alcune pagine dello studio di più ampio respiro (L'Elba dal '43 al '45) che il nostro collaboratore prof. Gianfranco Vanagolli ha preparato per una rivista specializzata. Si tratta di una vicenda che nessuno di noi, più anziani, avremmo potuto trattare obiettivamente per averla appassionatamente vissuta e sofferta, e che ora ci viene riproposta da un giovane studioso, decantata dai trentacinque anni trascorsi.

In via di risoluzione, il lato tecnico della questione, ecco frapponersi l'ostacolo più grosso, l'ostacolo che, purtroppo, ancora avvolge in una nera ombra interrogativa le possibilità di resurrezione degli Alti-forni portoferraiesi. L'ostacolo (...) è quello economico. Già, non è più un segreto per nessuno che negli ultimi tempi, e per molti anni, il bilancio del nostro stabilimento si è chiuso al passivo. La colpa innegabile di questo deficit deve attribuirsi in massima parte alla mala amministrazione dei tempi fascisti, che sempre si rifiutò di appor-tare delle modernizzazioni e delle migliorie agli impianti, mentre si specializzava e si fossilizzava in una soffocante e sempre più vasta burocrazia felice di dimostrarsi in vena di iniziative quando dava disposizioni di riproduzione sui muri delle officine e

degli uffici le frasi avveniristiche del «genio» di Predappio. Per di più come conseguenza diretta dell'atmosfera di euforia facilonna e bugiarda dei tempi fascisti, altre cause interne, locali, cioè, contribuirono ad accrescere i malanni del nostro Stabilimento. Diciamo pane al pane e vino al vino: da una ventina d'anni a questa parte gli Alti-forni Ilva di Portoferraio si erano trasformati in una «mucca» straordinariamente produttiva che arrangiava tutti, sistemava tutti (...). C'erano, è vero, molti che lavoravano seriamente e con profitto, ma per ognuno di questi veri lavoratori quanti altri facevano finta di lavorare!

Il 1945 si annunciava per gli elbani particolarmente carico di nubi.

In gennaio, a lungo contenuta, esplose la questione degli altiforni. Il 13 il CLN del capoluogo approvava un ordine del giorno in cui, dopo aver imputato «le passività degli anni scorsi (...) alla cattiva amministrazione fascista», faceva voti affinché lo stabilimento riprendesse «a funzionare per assicurare il pane a tante migliaia di elbani e per permettere la resurrezione della grande mutilata Portoferraio». Il 17 lo stesso CLN deliberava affinché rappresentanti della DC, del PSI del PCI e del PLI si recassero a Roma per conferire con le rispettive segreterie nazionali e, tramite quelle, con il Governo, per la ripresa del lavoro negli altiforni.

Emettevano ordini del giorno in favore della riattivazione dell'industria siderurgica le locali segreterie dei partiti, l'Associazione Commercianti, la Cooperativa di Lavoro Sterri Demolizioni Recuperi, la Camera Confederale del Lavoro (proprio in quei giorni impegnata nelle iscrizioni). A Capoliveri e nel riese si individuava nella rinascita degli altiforni un avvenimento capace di sollecitare la ripresa dell'attività estrattiva e quindi tale da «far diminuire notevolmente la disoccupazione degli operai minatori».

La massiccia levata di scudi in favore degli altiforni doveva servire a far conoscere al commissario straordinario dell'Ilva per le regioni dell'Italia liberata, dott. Giulio Foligno, la posizione degli elbani. Alla visita del commissario, annunciata come imminente, si annetteva grande importanza e non avrebbe potuto essere altrimenti, atteso che egli veniva inviato nell'isola dal Governo «appunto a conoscere de visu le condizioni» dello stabilimento, «per decidere se, dal punto di vista tecnico-economico», era possibile e conveniente riattivarlo. L'Elba», dando notizia della prossima visita dell'alto funzionario, non mancava di tracciare un breve profilo della storia recente degli altiforni, nell'intento di dimostrare che la loro antieconomicità era frutto di motivi contingenti e, tutto sommato, eliminabili con un minimo di oculatezza amministrativa e di capacità gestionale.

«Ora noi — si sosteneva sul foglio — dalle voci raccolte in questi ultimi giorni in ambienti vicini all'Ilva, abbiamo potuto appurare che, tecnicamente, la ripresa dei nostri altiforni, per lo meno di un solo forno, è possibile (...). Di questo miracolo — di questi tempi si tratta veramente di un miracolo — la popolazione elbana sarà sempre riconoscente e grata all'ing. Pagliuca ed ai suoi collaboratori. Risolto, o per lo meno

si affacciando alla soglia del novantunesimo anno, ci ha mandato un altro messaggio poetico: è questa la settima raccolta di versi che il poeta elbano lascia come testamento spirituale a chi ama la vita e la natura e con animo gentile e sensibile da gustare quanto di bello e di buono esse possono offrirgli. Anche in questi «Brevi canti», editi dalla STAF di Firenze, dove il poeta risiede, c'è la nostalgia dell'Elba, dove ha trascorso gli anni della giovinezza, ai quali ripensa, ma senza mestizia, con una nota di malinconia. Ricordiamo Meditazione, Campane, Estate, Ottobre a mare, tutte liriche tratte da questo motivo ispiratore. Apprezzabile, nella poesia di Attilio Valdi, la semplicità e la chiarezza espressiva a cui è rimasto fedele per tanti anni, il che non è piccolo merito in un secolo caratterizzato dal continuo mutare delle mode letterarie e in cui la poesia è stata per la più improntata ad una voluttà astruseria di linguaggio.

Brevi canti di Attilio Valdi

Attilio Valdi, affacciando alla soglia del novantunesimo anno, ci ha mandato un altro messaggio poetico: è questa la settima raccolta di versi che il poeta elbano lascia come testamento spirituale a chi ama la vita e la natura e con animo gentile e sensibile da gustare quanto di bello e di buono esse possono offrirgli. Anche in questi «Brevi canti», editi dalla STAF di Firenze, dove il poeta risiede, c'è la nostalgia dell'Elba, dove ha trascorso gli anni della giovinezza, ai quali ripensa, ma senza mestizia, con una nota di malinconia. Ricordiamo Meditazione, Campane, Estate, Ottobre a mare, tutte liriche tratte da questo motivo ispiratore. Apprezzabile, nella poesia di Attilio Valdi, la semplicità e la chiarezza espressiva a cui è rimasto fedele per tanti anni, il che non è piccolo merito in un secolo caratterizzato dal continuo mutare delle mode letterarie e in cui la poesia è stata per la più improntata ad una voluttà astruseria di linguaggio.

Note d'arte Franco Cigheri

La Casa Editrice «La Bitta» in unione ai Centri d'Arte e Cultura nazionali ed europei, dopo il giudizio espresso da una Giuria composta da critici d'arte, artisti, poeti, scrittori e giornalisti di fama nazionale, ha conferito al nostro Franco Cigheri, il «Gran Prix International d'Art Contemporain 1980».

L'alto riconoscimento è stato attribuito al valente pittore elbano in considerazione delle sue elevate doti artistiche che l'hanno portato all'attenzione della stampa nazionale ed europea nel mondo dell'arte.

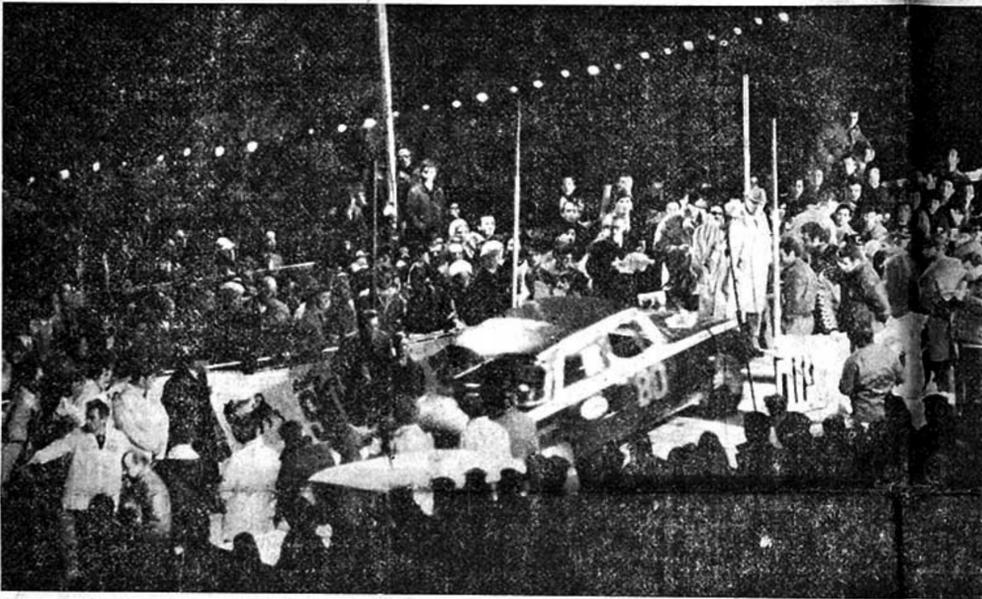
All'amico Franco, che ancora una volta dà prestigio alla nostra Elba, complimenti vivissimi.

Lorenzo Buchignani

A Prato, nelle sale del Palazzo Novellucci, ha esposto, in una collettiva, il pittore Lorenzo Buchignani che per diversi anni fu e operò a Portoferraio.

Il Buchignani ha presentato belle opere di grafica, riscuotendo consensi di pubblico e di critica.

Anche a questo bravo artista che all'Elba ispira tante sue opere, complimenti vivissimi.



La moltitudine delle persone sparse in ogni parte dell'Elba, particolarmente nei tratti delle prove speciali ed all'arrivo ed alla partenza, è stata anche quest'anno pari alle passate edizioni di cui di una di esse mostriamo una macchina pronta al «via».

golare per un particolare delle sospensioni non previsto dal regolamento. Un epilogo amaro per Cerrato che aveva già stappato il tradizionale spumante e con esso aveva gustato il sapore del trionfo. Peccato, però, perché il valore del pilota ed il suo comportamento in gara l'avrebbero meritato. Vudafieri-De Antoni, comunque, sono stati all'altezza della situazione e non è che la loro vittoria anche se «piovuta dal cie-

lo» sia stata immeritata. Hanno condotto una gara seria, responsabile; hanno dato il meglio di se stessi su una macchina che ha ben risposto alle aspettative, ed il loro comportamento è stato lodevole. Nella prima tappa era, appunto la Opel Ascona di Cerrato che conduceva brillantemente dinanzi alla Fiat di Vudafieri. Il rallye dell'Elba è durissimo (partiti 140, arrivati 37) e ad aprire la lista dei ritiri più importanti è stato

Il percorso, duro anche per loro che pur ne conoscono gli aspetti più segreti, ha operato una selezione più che severa. Si pensi che di undici equipaggi partecipanti, soltanto due hanno tagliato il traguardo. Si tratta di Baldasserini-Giudicelli su VW Golf GTI e Galullo-Vannucci sempre su VW Golf GTI, rispettivamente classificati al 19.0 e al 22.0 posto. Baldasserini, alla sua prima gara, ha dimostrato di

lullo ha avuto al suo fianco non il fratello Renato ma il giovane Vannucci. Entusiasmo a non finire all'arrivo, particolarmente fra i giovani. Festa, con un esaurito, la sera di domenica 20 al Teatro Tenda per la premiazione alla quale, con autorità regionali, provinciali e locali, ha presenziato l'on. Pino Lucchesi in rappresentanza del Ministro per il Turismo e lo spettacolo on. Bernardo D'Arezzo.

CLASSIFICA GENERALE

1° Vudafieri-De Antoni (Fiat 131 Ab); 2° Tognana-Cresto (Fiat 131 Ab); 3° Presotto-Sghedoni (Ford Escort); 4° Biasion-Siviero (Opel Ascona); 5° Pasetti-Spollon (Fiat Ritmo 75); 6° Bentivogli-Valbonetti (Ford Escort); 7° Rabino-Tedeschini (Opel K. GTE); 8° Zanetti-Cora (Opel K. GTE); 9° Volpi-Piacani (Lancia Stratos); 10° Giocchini-Taffari (Fiat 131 Ab).

Ora, immagino che il lettore, se già non lo sappia, si domandi chi fosse l'anonimo portoferraiese che «provocò» la Predica del Venerdì Santo, andata poi ad aggiungersi alle opere più vive del Guerrazzi.

Quell'anonimo fu Cristiano Damiani, mio trisavolo da parte materna, nato nel 1799, il cui figlio sacerdote, Don Giuseppe fu, appunto, Cappellano della Misericordia di Portoferraio.

Aggiungo, anche, che mi pare di ricordare che un mio prozio, Don Raffaele Damiani, discendente diretto del «guerrazziano» Cristiano, raccontandomi da ragazzo l'episodio del Guerrazzi, mi precisasse che suo zio Don Giuseppe, giunto il Venerdì Santo, non recitò la famosa Predica, ma ne disse più modestamente una sua, secondo i canoni consueti; e ciò, molto probabilmente, perché non giungessero agli orecchi di qualche autorità governativa gli «appelli» di libertà inseriti nella Predica, i quali avrebbero potuto procurargli nuove ammonizioni della polizia granducale che lo aveva più volte «messo dentro» per «cospirazione politica».

ULISSE RAZZETTO

Perchè il Guerrazzi scrisse la "Predica per il Venerdì Santo,"

Prosatore vigoroso, uomo di punta del nostro più agitato e fervido Risorgimento, F. D. Guerrazzi è ricordato a Portoferraio per esservi stato «tradotto» due volte da prigioniero politico, in anni diversi, e rinchiuso in una cella delle fortezze medicee. La prima prigionia, scontata nel Forte Stella assieme allo scrittore, suo conterraneo, Carlo Bini, risale al 1833; l'altra, più rigorosa, la soffersene nel 1848 al Forte Falcone dove compose, il 19 marzo, la «Predica per il Venerdì Santo».

Il dato più curioso e, credo, poco noto di questa famosa Predica, su cui l'avv. Giulio Rabajoli qui pubblicò, mesi o sono, un ispirato articolo, è che essa fu composta, possiamo dire, su commissione.

Un nostro concittadino chiese infatti al Guerrazzi, per ricompensa di particolari «servizi» a lui resi durante la prigionia, di scrivere per suo figlio, giovane sacerdote, la predica che doveva «recitare» il venerdì santo, nella Chiesa della Misericordia.

Lascio al Guerrazzi stesso la narrazione dell'episodio che è riportata nella prefazione alla Predica stampata

a Napoli nel 1848 in pochi esemplari di piccolo formato di cui uno è in mio possesso. «Il dabbene uomo» - così egli inizia a parlare del suo benefattore senza svelarne il nome - che già nel 1833 gli fu «cortese con suo sommo pericolo e non lieve disturbo» in mille modi, di «benevoli uffici», quindici anni dopo lo trovò, nei suoi riguardi, per niente mutato; il tempo, anziché «scrollarlo» lo aveva meravigliosamente confermato nelle sue convinzioni, che erano - è superfluo dirlo - le stesse per le quali l'ardente patriota livornese combatteva.

Il Prigioniero desiderava ricompensare quest'uomo «secondo le sue modeste sostanze» ma non osava dirglielo. Ed ecco, prosegue il Guerrazzi, che «egli però mi prevenne e mi disse avere un figlio giovanetto sacerdote; essere stato scelto a recitare la «Predica del Venerdì Santo nella Chiesa della Misericordia di Portoferraio; pregarmi in ricompensa dei passati servizi comporgli una predica».

La richiesta, invero fuori del comune, fece sobbalzare il suo... destinatario, talché, lui stesso, come per averne conferma, ne ripeté il termi-

ne con tono di meraviglia. «Una predica!» esclama meravigliato - «Una predica, insiste egli, ed a me non soffersene l'animo ricusargliela».

Il Guerrazzi - che dal lato religioso non doveva sentirsi uno stinco di santo - sempre più imbarazzato, continuò a pensare: «Ora come farò io! domandava a se stesso». «Quale oratore imiterò mai?»

Provò allora a rindare con la memoria a vecchie letture che «esponevano la dottrina di Cristo», fra cui quella che «aveva letto in casa di certo Proposto campagnolo», suo amico; ma non ne trovò alcuna da poter prendere come «modello da imitare».

Dunque, che fare? «Non basta lo Evangelo per ispirare?» disse infine tra sé; e come liberato da un tormento rivolse la sua mente al Vangelo, e sentendo Cristo «accostarsi al cuore soavemente», ne trasse gli alti insegnamenti di fratellanza e di amore che tradusse ed esaltò nella Predica la quale divenne un inno, un appello alla libertà e alla fratellanza fra gli uomini e un grido contro la tirannide.

Dalla prima pagina

Dai paesi elbani

Successo del Torneo di Tennis del Liceo Foresi di Portoferraio

La chiusura degli Alti Forni

governativo dell'Ilva, dal quale i cinque si erano recati non appena giunti nella capitale, aveva assicurato la riattivazione della cemeniera, ma riguardo agli altiforni si era mantenuto molto sulle generali, ricordando ai suoi interlocutori che il «compito da lui assunto» doveva «essere inquadrato nel campo generale dell'Ilva e non in quello di questo o quel singolo stabilimento» e che «troppe difficoltà e molti interrogativi gli impedivano al momento di offrire una precisa risposta».

Come il Foligno, aveva evitato di impegnarsi l'Alto Commissario dell'IRI, Piccardi, che, interpellato, si era limitato a pronunciare parole di circostanza. La commissione era stata anche ricevuta da autorevoli membri del Governo e da esponenti politici e sindacali. Avevano ascoltato le perorazioni degli elbani il vice presidente del Consiglio, Togliatti, i ministri Gronchi, Brosio e Scoccimarro; il segretario del PSI, Nenni, il segretario del PLI, Cattani, il vice segretario della DC, Scelba; Velio Spano e Celeste Negarville della Direzione del PCI; il segretario della Camera Confederale del Lavoro, Lizzardi.

Il rientro della commissione avrebbe dovuto essere seguito da messaggi di esponenti politici romani, i quali, pur verosimilmente sollecitati, non contenevano spunti che richiamassero l'assunzione di impegni formali.

Pietro Nenni, «memore delle lotte sociali e politiche (...) e dello sciopero del 1911», asseriva di confidare «su tutti i compagni, su tutti i lavoratori per una lotta audace e coraggiosa» che fondasse «la nuova democrazia dei lavoratori», ma neanche accennava al problema degli altiforni.

Manlio Brosio si proclamava sensibile alle «più vitali esigenze dell'isola d'Elba», ma non garantiva più che un vago interessamento affinché quelle esigenze fossero «intese ed esattamente valutate» da quanti avrebbero dovuto «decidere sulla sorte dello stabilimento».

Giovanni Gronchi scriveva di avere a cuore «gli interessi di tutti i lavoratori ed in modo speciale di quelli dell'Elba», terra che asseriva essergli cara «per tante ragioni». E si

disimpegnava anche lui senza comprometersi, mentre invitava ad avere «fiducia e pazienza».

Palmiro Togliatti, infine, si dedicava più ad illustrare le benemerite, l'attività e la linea del proprio partito, in vista degli impegni elettorali, che ad affrontare lo specifico problema degli altiforni, al quale faceva scarsi ed evasivi riferimenti.

Evidentemente, almeno per allora, non era nelle intenzioni di alcuno spendere chiare parole sull'argomento.

Proprio in quei giorni a Portoferraio il Governo Militare Alleato si era visto costretto a rivolgersi alla popolazione, annunciando «severe misure» contro tutti coloro che, giudicando insufficiente la razione giornaliera di pane, minacciavano i panificatori o fomentavano disordini. La situazione continuava a rimanere lontana dalla normalità. Nei primi due mesi del '45 erano state presentate alle autorità circa settanta denunce, di cui trenta per furto e tredici per infrazioni alla disciplina dei consumi; non erano mancate le violenze. Tredici persone erano rimaste ferite (talvolta in modo grave) per l'esplosione di ordigni; la prostituzione aveva messo radici (a Portoferraio, frequentata anche da ufficiali americani, faceva ottimi affari una «casa» clandestina che ospitava almeno quattro donne dedite continuamente al meretricio).

Il difficile momento non impediva tuttavia ai partiti di proseguire la marcia verso una più solida e incisiva presenza nel tessuto sociale elbano. Il Comitato Centrale del PCI decideva che l'organizzazione del partito all'Elba fosse direttamente collegata con Roma e incaricava i direttivi delle sezioni di Portoferraio e di Rio Marina di promuovere un convegno di tutte le sezioni dell'isola, allo scopo di creare un Comitato Direttivo di zona.

La Direzione Nazionale del PLI disponeva che la sezione di Portoferraio dovesse considerarsi «alla stessa stregua di una Direzione provinciale» e ne riconosceva l'autonomia. La stessa sezione annunciava per il 4 marzo un comizio del sottosegretario al Ministero per l'Italia occupata, Aldovrando Medici Tornaquinci.

marciana marina

Piovono gli interventi sulle opere per il "porto turistico"

Da Firenze ci è pervenuta per conoscenza la seguente lettera indirizzata al Sindaco dott. Bonanno. Gentilissimo sig. Sindaco, Leggo sul "Corriere Elbano" del 30 marzo l'articolo intitolato "Marciana addio".

Quanto in esso viene riferito mi sembra così paradossale che mi rifiuto di credere che uno scempio del genere di quello denunciato possa accadere.

Comunque, siccome in questo nostro allegro paese sono proprio le cose più assurde quelle che hanno più probabilità di essere realizzate, mi rivolgo a Lei quale primo cittadino di Marciana Marina, perché sia fatto tutto il possibile ed anche l'impossibile onde evitare che l'ampliamento del porto venga realizzato distruggendo una delle più belle passeggiate a mare dell'isola.

Sono convinto che anche i più favorevoli all'ampliamento del porto non potranno mai essere partecipi ad un'opera che oltre che l'estetica distruggerebbe anche l'interesse turistico che proprio la passeggiata a mare di Marciana costituisce per tanti visitatori.

Conoscendo la Sua generosità ed il Suo amore per il meraviglioso Paese da Lei amministrato sono certo che non lascerà niente di intentato per impedire con qualsiasi mezzo che un simile progetto venga realizzato.

La ringrazio per l'attenzione prestatami e La prego gradire i miei saluti più cordiali.

MASSIMO GALLETTI

Dal sig. Giuseppe Grampa di Busto Arsizio riceviamo:

Cari amici, da anni ormai vengo all'Elba, che sento di amare come fosse veramente la mia terra.

Ho fatto rittare un rustico alla Zanca e in qualsiasi momento, quando ci sono anche pochi giorni da rubare al lavoro, scappo con la mia famiglia e vengo a ritemperare i nervi che in questi tempi sono sempre sottoposti a severi stress. Mi basta stare poche ore a contatto

con questa "grande" isola, questo stupendo mare e questa magica quiete (per la verità ridottasi ai mesi invernali) per tornare sul continente e affrontare con spirito diverso le quotidiane traversie, sempre con il miraggio di poter tornare presto all'Elba.

Per poter essere vicino all'isola mi sono abbonato al "Corriere Elbano", ma è proprio dall'ultimo numero che mi è giunta la brutta notizia che si sta attendendo all'integrità di Marciana che ritengo una delle più belle cittadine del Mediterraneo.

Voi forse non Vi rendete conto di cosa prova un cittadino, quando affrontate le ultime curve della strada Procchio-Marciana, appare alla vista il porto con il viale di tamerici e le luci che si specchiano nella limpidezza del mare. Vi assicuro che lo spirito si risollewa e la vita torna ad essere bella ed apprezzabile.

Prima di condannare le opere che devono essere fatte ho voluto esaminare i pro che derivano dalla costruzione del porto turistico e mi sono domandato "Ne vale la pena?"

Vale forse la pena che ci sarà più gente a far fiorire i commerci di negozi e ristoranti? Vale forse la pena che la stagione duri più a lungo? Vale forse la pena che tutta la gente in più che verrà all'Elba porti sull'isola quel progresso che noi conti-

rio marina

Riapertura del museo dei minerali

Dalla scorsa settimana il Museo dei minerali elbani è stato riaperto al pubblico dei visitatori.

Situato al terzo piano del palazzo municipale, il museo rimarrà aperto per tutta la stagione estiva e potrà essere visitato anche nei giorni festivi.

Il 13 corr. nella Chiesa di Santa Barbara sono state celebrate le nozze del giovane Renzo Tani e della gentile signorina Maristella Mazzei.

Durante il rito il noto tenore Franco Cioni di Portoferraio ha cantato l'Ave Maria di Schubert.

La simpatica coppia è stata affettuosamente festeggiata da parenti ed amici convenuti alla cerimonia. Il pranzo nuziale si è svolto presso il ristorante La Ginestra.

Nel pomeriggio, alla partenza per il viaggio di nozze, il traghettiere Planasia ha salutato gli sposi con tre colpi di sirena.

Rinnoviamo a Renzo e Stella i più vivi auguri, estensibili ai genitori, Antonio e Maura Tani; Elbano e Norma Mazzei.

Lunedì 14 corrente si sono svolti i funerali del concittadino Franco Pazzaglia. Aveva 46 anni.

La notizia della sua morte, avvenuta dopo breve malattia all'ospedale di Pisa, ha destato viva commozione nella cittadina.

A distanza di dieci giorni, forse non reggendo al grande dolore, è deceduta, a 85 anni, anche la madre Rina Leoni.

Alla famiglia, così duramente colpita, sentite espressioni di cordoglio.

Dopo lunga malattia il 16 corr. è deceduto Ubaldo Tonietti di anni 78.

Lo scomparso era pensionato marittimo. Aveva navigato per lunghi anni come capitano marittimo sui rimorchiatori della società Ilva. Da tutti era amato e stimato.

Molte persone hanno seguito il funerale; numerosi i marittimi intervenuti con la bandiera della Federazione Lavoratori del mare. La Confraternita di

mentali cerchiamo ormai di sfuggire allontanandoci dalle città?

Alla fine sono rimasto molto perplesso e non sono riuscito a darmi una risposta.

E' certo però che riempire il porto con un terrapieno con la quasi certezza di vederlo davanti per tutta la vita, che tagliare gli alberi che impiegano anni per crescere nella loro bellezza è cosa da non fare.

Avete al Vostro fianco un amico sincero pronto a collaborare in qualsiasi iniziativa vorrete prendere per impedire uno scempio.

Cordiali saluti e arrivederci presto.

GIUSEPPE GRAMPA

Nella Chiesa Parrocchiale di Santa Chiara d'Assisi, il 24 aprile, 1930, Monsignor Nicola Onetto, celebrò lo spozializio tra il giovane telegrafista Roberto Ubaldo Vai e la gentile signorina Ebe De Angeli.

Giorni orsono, la coppia di cinquant'anni fa, si è ritrovata, con spirito giovanile e con tanta felicità nel cuore, nel Santuario di S. Romano, di Pisa, per solennizzare le nozze d'oro, presenti ben nove figli, sedici nipoti e una moltitudine di familiari e di amici.

I «marinesi» si uniscono al coro augurale che ha festeggiato Ubaldo ed Ebe Vadi, augurando loro un sereno, lungo, lieto proseguimento.

Misericordia, della quale il Tonietti era stato appassionato sostenitore, ha esposto la bandiera abbrunata.

Alla moglie, alla figlia Rosanna e al genero e parenti tutti rinnoviamo le più vive condoglianze.

A seguito di improvviso male, il 21 corr. è deceduto Ivo Castaldi di anni 53, meccanico presso l'officina Italsider.

Originario di Marina di Campo, il Castaldi risiedeva a Rio Marina da molti anni. Tutti lo stimavano per la serietà e l'attaccamento al lavoro.

Ai funerali hanno partecipato molti amici e conoscenti dello scomparso.

Alla moglie, ai figli e familiari tutti sentite condoglianze.

marciana

Il Consorzio Acquedotti Elbani comunica:

Dopo gli incontri avuti con la popolazione della frazione di Pomonte in merito agli inconvenienti verificatisi alla condotta fognaria della frazione medesima, questo consorzio ha interessato l'Impresa Federici di Roma, costruttrice dell'opera, affinché provveda all'eliminazione degli inconvenienti stessi.

L'Impresa Federici ha già provveduto alla ricostruzione del tratto di condotta fognaria sito nelle vicinanze della Chiesa.

Quando prima la suddetta Impresa provvederà inoltre a ricostruire anche il breve tratto di condotta fognaria posto al termine della strada per il mare in modo che sia ristabilita la completa funzionalità dell'opera.

capoliveri

All'Università di Genova, cattedra di cardiologia, si è laureato a pieni voti discutendo la tesi «modificazioni dei volumi polmonari nelle cardiopatie sinistre» il concittadino Roberto Eugeni.

Al neo dottore complimenti e auguri estensibili ai genitori signori Bruno e Liliana Eugeni, residenti a Genova.

Si è concluso sul campo n. 1 dell'Oasi di San Martino il primo Torneo di Tennis del Liceo «Raffaello Foresi» di Portoferraio che ha visto impegnati sui campi del Tennis Club Isola d'Elba e del Tennis Club Audace, oltre quaranta atleti, in rappresentanza di classi sia della sezione classica che di quella scientifica. La manifestazione, voluta e organizzata dai ragazzi con il plauso del prof. Castelvocchi e del Preside prof. Preziosi, ha avuto molto successo ed ha messo in evidenza le doti di alcuni atleti che fra qualche anno sicuramente saranno validi antagonisti della vecchia guardia dei vari Tennis Club locali.

La competizione ha ricevuto l'appoggio e la collaborazione del Comune di Porto Azzurro, della Comunità Montana, del Tennis Club Isola d'Elba, del Presidente del Lions Club Isola d'Elba Castelvocchi e della Ditta «Ettore Galli, Distributori automatici», che hanno messo a disposizione dei tennisti diverse coppe, che unite a

quelle del Consiglio d'Istituto hanno permesso la premiazione di molti atleti.

Per l'appunto, i vincitori dei premi di classifica sono stati nove, ai quali si è aggiunto il giovanissimo Mascioli premiato con una Targa del Lions Club come concorrente più giovane.

Nella finalissima, si sono scontrati Fabrizio Nicolai e Gianluca Galli, che in semifinale avevano superato rispettivamente Murzi e Mellini, e solo dopo oltre un'ora e mezzo di gioco il regolare Galli è riuscito ad aver ragione del più potente Nicolai con il punteggio di 6/8 6/3 6/3.

Questi i risultati in base ai quali è stata stilata la classifica:

Quarti: Murzi b. Medici 3/6 6/3 6/3; Galli b. Donati 6/3 6/4; Nicolai b. Cambi 6/6 6/3; Mellini b. Baldasserini 6/3 7/5.

Semifinali: Nicolai b. Murzi 6/3 6/4; Galli b. Mellini 6/4 6/3.

Finale: Galli b. Nicolai 6/8 6/3 6/3.

Campionato Elbano di Sci all'Abetone - Trofeo D. Giulianetti

Sulle nevi dell'Abetone si sono svolti i campionati elbani di sci con una prova di slalom gigante. In una giornata scioccosa con neve allentata gli sciatori elbani si sono contesi il trofeo Domenico Giulianetti. La prova assoluta è stata appannaggio, secondo le previsioni di Riccardo Martorella che nella categoria Competition faceva registrare un tempo eccezionale fermando i cronometri a 58", seguito dal fratello Maurizio e da Antonio Arrighi. Ottime le prove di Pierino Paolini nei Cuccioli maschi e Ilario Castelvocchi nelle femmine. La categoria allievi era regolata da Michele Castelvocchi con un ottimo 1'10" con la pista ormai devastata. Quella Juniores da Michele Corsi 1'09" mentre la prova femminile era dominata da Celi Chapman. Giancarlo Castelvocchi solo concorrente dei Master si aggiudicava la prova con un ottimo 1'13" malgrado una caduta.

Prossimamente in locale da destinarsi verrà effettuata la premiazione nel corso di una festa danzante.

Di seguito le classifiche per il trofeo 1980.

COMPETITION
1° Riccardo Martorella 50"
2° Maurizio Martorella 1'02"
3° Antonio Arrighi 1'05"

CUCCIOLI maschi
1° Pierino Paolini
2° Pier Giovanni Orzati

Femmine
1a Ilario Castelvocchi

ALLIEVI
1° Michele Castelvocchi 1'10"
2° Roberto Laiterman 1'20"
3° Antonello Marchese 1'23"
4° Paolo Cignoni 1'40"
5° Faolo Solero 1'41"
6° Leonardo Conti 1'42"

JUNIORES femmine
1° Celi Chapman 1'43"
2° Carla Orzati 1'51"
3° Roberta Adams 1'53"

JUNIORES maschile
1° Michele Corsi 1'09"
2° Stefano Baldasserini 1'11"
3° Alessandro Bracali 1'34"
4° Roberto Medici 1'39"
5° Carlo Simoni 1'40"
6° Fabrizio Niccolai 1'40"

MASTER
1° Giancarlo Castelvocchi 1'13"

annunci economici

PER VILLA O ALBERGO offresi tuttofare (pulizie, guardiano fisso) purchè gli sia dato alloggio. Telefonare al 916787 all'ora dei pasti.

PORTO AZZURRO 50 mt. mare appartamento 5/6 posti letto, altissimo reddito, privato vende. Cas. Post. 109 Portoferraio.

VENDESI L. 10.000.000 Pilonina m. 7,60 - Bora 2 Italcantieri - 3 cucette - Entrofuribordo Volvopenta HP. 130 con 430 ore moto - Superaccessoriata - Telefonare ore pasti 92743 oppure 0586/404309.

CERCASI persone a stipendio orario o mensile per lavori sistemazione e giardinaggio ad una villa loc. Caubio, Lacona. Per informazioni telefonare 92238 ore ufficio.

A Rio Elba VENDESI APPARTAMENTI IN CONDOMINIO vista mare Rio Marina. Riscaldamento. Rivolgarsi a Portoferraio: geom. Amoros. tel. 0565 - 92735.

A Schiopparello - Portoferraio - VENDESI CASETTE PER VACANZE con giardini riscaldamento, mutuo quindecennale, distanza m. 800, vista mare. Vicinissimo Campo Golf Acquabona. Rivolgarsi a Portoferraio: geom. Amoros. Tel. (0565) 92735; a Marina di Campo: geom. Bonini, tel. (0565) 97542.

STUDIO TECNICO Ing. dott. R. Provenzani PORTOFERRAIO P.zza Cavour 40 - tel. 93079 Progetti e direzione lavori di opere di Ingegneria civile

Bere in modo giusto protegge il cuore

L'alcool è certamente tra le sostanze attualmente più studiate e discusse, non solo a livello sociale, ma anche in ambito scientifico. Sono ancora infatti tanti i lati misteriosi che l'alcool presenta a livello del sistema nervoso e a livelli di organi come il fegato e il cuore.

La scienza non si è dunque accontentata di classificare l'alcool tra le droghe, all'insegna del facile assoma lanciato da alcuni «l'alcool è peggio della droga». E i risultati di ricerche ed esperimenti sono venuti.

Ne è prova il recente Congresso internazionale sugli effetti metabolici dell'alcool che si è tenuto a Milano a cura della Nutrition Foundation of Italy. Un numero notevole di esperti provenienti da ogni parte del mondo hanno portato il loro contributo scientifico. E le novità non sono mancate.

Sono state, ad esempio, portate ampie documentazioni sulla recente osservazione che piccole dosi di bevande alcoliche esercitano un'valida azione protettiva sulle pareti arteriose e sulla attività cardiaca attraverso meccanismi biochimici che s

vanno sempre più chiaramente delineando. Tra i tanti studi merita di essere evidenziato quello condotto dalla National Institute of Heart di Washington tendente a chiarire il rapporto esistente tra le bevande alcoliche e le malattie cardiovascolari.

Gli scienziati americani hanno studiato quasi 7000 individui. Recenti osservazioni biochimiche hanno evidenziato che nel sangue dei soggetti colpiti da infarto del miocardio si trovano minori quantità di lipoproteine ad alta densità. Queste lipoproteine ad alta densità sono grosse molecole che legano il colesterolo nel sangue senza permettere che esso si depositi sulle pareti arteriose e svolgendo una preziosa attività protettiva.

La ricerca degli Istituti Nazionali della Salute di Washington ha dimostrato che il consumo moderato di bevande alcoliche ha una correlazione positiva con le lipoproteine ad alta densità: in poche parole bere moderatamente stimola la formazione di queste utilissime molecole, in grado di tenere lontano lo spettro dell'arteriosclerosi e delle sue più funeste conseguenze, come

l'infarto del cuore e l'ictus cerebrale.

Ma quali tra le bevande alcoliche si possono consumare a dosi moderate?

Il vino, senza dubbio, e gli aperitivi alcolici; tra questi ultimi la scienza ha giudicato con favore i bitter alcolici. I bitter alcolici contengono amari vegetali con quantità moderate di alcool: i principi attivi estratti dalle erbe medicinali hanno la proprietà di eccitare l'appetito e di favorire la digestione, in quanto stimolano gli organi di gusto e aumentano la produzione di succhi digestivi da parte dello stomaco. Dal canto suo, l'alcool contribuisce ad eccitare la secrezione gastrica, ottenendo così una spiccata azione eupeptica che si somma a quella degli amari. Il bitter alcolico ha un caratteristico colore ottenuto con coloranti naturali o comunque rigorosamente aderenti alle più recenti norme vigenti in materia...

G. Ferro

Dott. Massimo Scelza

Medico Chirurgo Studio: PORTOFERRAIO Piazza Cavour 14, 1° p. Convenzionato con gli Enti Mutualistici Stud. 916770 Ab.93109 Orario: 9,30 / 12 escluso giorni festivi

TENNIS "Schlopparello"

Tel. 92818 - 966017 Per i clienti riparazione gratuita delle racchette

Fiat Andreoni due nomi una garanzia hotel G.A.R.D.E.N. M.F.U.C.C.I.

Notiziario di Portoferraio

Celebrata in tutta l'Elba la festa della Liberazione

L'anniversario della liberazione nazionale è stato celebrato con solennità in tutti i paesi dell'Elba.

A Portoferraio autorità, associazioni, enti, rappresentanti politici e sindacali, in corteo, hanno so-stato dinanzi al Monumento ai Caduti in Piazza della Repubblica, al pannello in onore di Ilario Zambelli, martire delle Fosse Ardeatine, medaglia d'oro della Resistenza, e alla lapide che sulla facciata del civico palazzo ricorda il bombardamento tedesco della città.

Ha chiuso la cerimonia il discorso celebrativo del sindaco dott. Fratini il quale, con nobili parole, ha rievocato il valore e il sacrificio della lotta partigiana di liberazione.

Nel quadro delle iniziative culturali, che l'Amministrazione Comunale realizzerà nel corso del corrente anno, acquista un particolare significato il seminario teatrale per la scuola dell'obbligo, cui parteciperanno, dal 5 al 10 maggio, gli insegnanti delle scuole materne ed elementari del Circolo Didattico di Portoferraio.

L'iniziativa, che è affidata alla Cooperativa «Quellidigrock» di Milano, si avvale della collaborazione del Circolo e della direzione didattica della nostra città.

Non abbiamo pubblicato in quarta pagina gli orari dei servizi marittimi dal 1.° Maggio al 30 Settembre in quanto al momento di andare in macchina, non ancora definiti.

Spettacolo per bambini al Teatro Tenda

Mercoledì 23 aprile al Teatro Tenda di Portoferraio, è stato rappresentato, con un grosso successo di partecipazione (oltre 2000 persone), lo spettacolo teatrale «Il mimo ed il clown» riservato agli alunni delle scuole dell'obbligo.

La rappresentazione rientra in un programma regionale per le Scuole che vede impegnati in prima persona il Comune di Portoferraio, con il coordinamento e la partecipazione del Teatro Regionale Toscano.

Molta brava e applaudita la Compagnia «Quellidigrock» che con lo spettacolo ha colto nel segno, riuscendo a divertire, oltre ai bambini, anche i più grandi che li accompagnavano.

La riforma sanitaria ai Meeting del Lions

Giovedì scorso al consueto Meeting del Lions Club Isola d'Elba si è parlato di riforma sanitaria. Relatore ufficiale il Past Governatore dr. Pierluigi Guidi Direttore Sanitario dell'Ospedale Provinciale di Pontedera.

Il dr. Guidi ha definito la Riforma apprezzabile anche se bisognosa di ritocchi e correzioni. Questa infatti è nata da un parto politico nel quale, è bene chiarirlo, i tecnici, (Medici) non sono stati chiamati a dare il loro contributo di esperienze, né hanno fatto qualcosa, (congressi a livello di ordine professionale o altre manifestazioni) che potesse indicare il loro orientamento.

Il dr. Guidi malgrado la vastità del tema ha chiarito i problemi legati alla nuova legge, suscitando tra i presenti, un vivace dibattito nel quale ha preso la parola il prof. Barsotti, il dr. Guadagno, Primario medico dell'ospedale Civile Elbano, il presidente della Comunità Montana Cecchi, il quale ha comunicato che la Comunità stessa si sta adoperando per attrezzare ed organizzare all'aeroporto

Dal taccuino

Il 16 aprile, nella cappella dell'Oasi del S. Cuore a S. Martino, si sono sposati il dott. Maurizio Papi con la dott. Rosamaria Ghelardini.

La giovane coppia è stata allietata da un festoso coro augurale durante il tradizionale, signorile rinfresco.

Auguriamo ad essa un mondo di felicità, complimentandoci vivamente con i genitori dello sposo Luigi e Giovanna Papi e con la madre della sposa Fiammetta Franci Ghelardini.

A Innisfail (Australia) nella Chiesa di S. Giovanni, il 22 marzo si sono uniti in matrimonio il signor Alfio D'Urso, con la gentile signorina Rosanna Sardi, figlia degli amici Alfina e Mario.

Dopo la cerimonia gli sposi sono stati festeggiati da oltre 380 invitati, nel corso di un elegante ricevimento svoltosi in una sala di Innisfail, magnificamente allestita. La serata è stata allietata da una orchestra.

Ai novelli sposi giungano gli auguri dei genitori, parenti ed amici tutti.

Domenica scorsa nella Chiesa della Rev. Misericordia si sono uniti in matrimonio il signor Mauro Palmieri con la prof. Assunta Scannarini.

Agli sposi, vivissimi e cordiali auguri, estensibili anche alle loro famiglie.

Sabato 19 aprile nella Chiesa di San Rocco, sono state celebrate le nozze di Fabrizio Mameli con la signorina Brunella De Luca. Gli sposi hanno offerto un cocktail nella hall dell'Oasi di San Martino, nel cui corso sono stati molto festeggiati. Auguri vivissimi alla giovane coppia e complimenti ai genitori, gli amici Francesco e Teresa Mameli e Carlo e Ada De Luca.

Domenica 20 aprile, nella Chiesa Parrocchiale di Capoliveri, si sono uniti in matrimonio Lorenzo Grieco con la signorina Giulia Marasti. Dopo la cerimonia gli sposi hanno offerto il pranzo nuziale all'Hotel Stella Maris - Pareti - Capoliveri. Mentre inviamo ai novelli sposi i migliori auguri ci complimentiamo con le famiglie.

Per onorare la memoria di Gino Lupi, la moglie Marina ha offerto L. 10.000 alla Chiesa del SS. Sacramento e L. 10.000 alla Chiesa della Rev. Misericordia.

In memoria di Gino Leoncini, di cui il 19 aprile ricorreva il 13° anniversario della scomparsa, la famiglia ha elargito L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi, L. 10.000 all'AVIS e L. 10.000 alla Croce Verde.

Nel quarto anniversario della scomparsa di Marco Ridi, la famiglia ha elargito L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi, L. 10.000 all'AVIS e L. 10.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

Per onorare la memoria del cap. Pietro Mazzari, di cui il 26 c.m. ricorreva il terzo anniversario della scomparsa il figlio e la sorella hanno elargito Lire 15 mila all'AVIS e L. 15.000 alla Casa di Riposo Traditi.

I FF. della Loggia «Nuova Luce dell'Elba» Or. di Portoferraio hanno direttamente elargito all'AVIS Lire 100.000 in memoria della signora Marina Cecchini Lena, recentemente scomparsa.

Nel 17.° anniversario della scomparsa di Gino Vai, la moglie Maria, per onorarne la memoria, ha elargito L. 25.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Andrea e la cuginetta Monica, in memoria di nonno Augusto, hanno direttamente elargito L. 10.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

Per onorare la memoria di Umberto Bartoletti, recentemente scomparso, la famiglia Bigeschi ha elargito Lire 30.000 alla Casa di Riposo Traditi.

In memoria di Mario Ratti il «vicinato» di via Mozza e via dell'Oro ha elargito L. 50.000 all'AVIS.

I dipendenti del Comune di Portoferraio, per onorare la memoria del collega Mario Ratti, recentemente scomparso, hanno direttamente elargito L. 67.000 al Gruppo donatori di Sangue «Frates» che fa capo alla Misericordia, e L. 60.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

In memoria del caro zio Elbano Imparato Roberta Romagnolo ha direttamente offerto L. 20.000 all'Asilo Infantile C. Tonietti.

Nei giorni scorsi è deceduto Umberto Bartoletti, Cavaliere di Vittorio Veneto, uomo bravo, generoso, le cui doti di probità lo hanno fatto amare e stimare. Alla famiglia porgiamo sentite condoglianze.

Il 19 aprile, alla tarda età di 96 anni, si è spenta a San Piero, la signora Roma Spinetti ved. Dini.

L'estinta era persona molto conosciuta e stimata per il suo carattere semplice e cordiale. Durante la celebrazione delle esequie un pubblico numeroso ha reso omaggio alla salma. Rinoviamo le espressioni del nostro più vivo cordoglio ai figli Agostino, Dina, Maria, Alviero ed al genero, nostro caro amico Ilario.

Il Consorzio Acquadotti Elbani ha bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del posto di Aiuto Tecnico. Il termine ultimo per la presentazione delle domande di ammissione scade alle ore 12 del 17 Maggio 1980.

Gli interessati possono prendere visione della copia del bando di concorso, contenente tutte le norme di partecipazione, all'Albo Pretorio dei Comuni dell'Isola e presso gli Uffici del Consorzio, la Segreteria del quale rimane a disposizione per fornire ogni informazione e chiarimento al riguardo.

Dott. Massimo Danesi Specialista in malattie DELL'ORECCHIO NASO - GOLA Riceve il sabato per appuntamento presso ambulatorio dott. Scelza P.zza Cavour 14 ☎ 987067

Studio di direzione e consulenza aziendale Prof. Sergio Costa Dottore Commercialista Revisore ufficiale dei conti Consulenza fiscale, I.V.A., Consulenza del lavoro, Contabilità e bilanci Società Portoferraio ☎ 93640 Piazza Cavour 53 Capoliveri - P.zza Garibaldi

LO SPORT LO SPORT LO SPORT

La seconda categoria

Il Campionato di seconda categoria si è concluso domenica scorsa. È finito con due squadre giunte al traguardo in pari tempo - Suvereto e Gavorrano - e pertanto per la promozione in prima categoria necessiterà un incontro di spareggio.

Per quanto riguarda le squadre elbane, dobbiamo dire che si sono tutte classificate onorevolmente, come si può constatare dalla classifica che pubblichiamo.

Le formazioni isolate hanno tutte risposto alle attese degli sportivi.

Dall'Audace, che pure si è comportata molto bene,

attendevamo qualche cosa di più e, per essere chiari, visto che giocava un campionato minore, attendevamo la promozione.

La Campese ha compromesso la sua posizione nelle ultime giornate, dopo il "giallo" di Capoliveri.

Anche il Porto Azzurro ha terminato nel gruppo di testa e il Capoliveri, la cui strada è stata cosparsa di difficoltà, si è classificata fra le ultime, con un certo margine, però, dal fanalino di coda.

Auguriamo a tutte di far meglio il prossimo anno e... buone vacanze!

LA CLASSIFICA

Table with 2 columns: Team name and scores. Includes Suvereto, Gavorrano, Portoferraio, Campese, Porto Azzurro, Marina Gross, Ritorfo, Campiglia, Ribulla, Chiudino, Civitella M., Montiano, Elba Capoliveri, Roccastrada, Talamone, Campagnatico.

La terza categoria

La classifica che pubblichiamo parla eloquentemente. La Marinese fila dritta verso il traguardo. Mancano quattro gare alla conclusione del campionato e diremmo che la sua promozione in seconda categoria è pressoché acquisita. Solo un "capitombolo" potrebbe compromet-

tere la sua posizione. E davvero non lo crediamo. Pensiamo, invece, che la prossima stagione saranno cinque le squadre elbane che prenderanno parte alla seconda categoria. Un girone per metà soltanto elbano. E, senz'altro, un ulteriore motivo per maggiore interesse.

Ecco la classifica:

Table with 2 columns: Team name and scores. Includes Marinese, Bibbona, Schiopparello, S. Pietro Palazzi, Secchetto, Pro Livorno.

Gli Allievi dell'Audace si aggiudicano la "Coppa Vanni,

Gli Allievi dell'Audace si sono aggiudicati domenica scorsa a S. Vincenzo la terza edizione della Coppa Vanni battendo per 1-0 nell'incontro di finale la squadra locale e coronando così nel modo più degno una stagione sportiva densa di soddisfazioni.

Al nastro di partenza del torneo si allineavano 16 squadre suddivise in quattro gironi, le cui vincitrici (Audace, Donorati, S. Vincenzo e Salivoli) si guadagnavano l'accesso al girone finale. I giovani calciatori biancorossi, che si erano imposti abbastanza agevolmente nel girone elbano riportando cinque vittorie ed un pareggio, avevano superato in semifinale il Salivoli per 2-0 in un incontro pieno di emozioni risolto nei tempi supplementari da due reti del centravanti Anselmi.

La vittoria col S. Vincenzo, seppure di misura, è stata ampiamente meritata. Andata in vantaggio nel primo tempo con Poggioni Massimo, l'Audace, determinata e compatta come sempre ha saputo

contenere la generosa reazione degli avversari e condurre in porto un successo che è valso la conquista dell'ambito trofeo.

Un vivo plauso a tutti i giocatori, all'allenatore Frangioni e ai dirigenti per la bella vittoria che consente all'Audace di iscrivere il proprio nome nell'albo d'oro di questa importante manifestazione giovanile.

La formazione che ha preso parte alla finale è stata la seguente: Vai, Diversi, Frangioni C., Arrostini Riccardo (Poggioni G.), Frangioni S., Lambardi, Fiaschi, Fusai, Anselmi, Poggioni M., Arrostini Roberto (Corsi, Peria).

GEOMETRA Mario Cignoni Studio P.zza del Popolo, 3 p. 2° Portoferraio Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali. Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi

In sede di approvazione del bilancio preventivo 1980, l'assessore Alessi, in merito ai nuovi impianti sportivi di S. Giovanni ha fra l'altro dichiarato:

«Ed è in coerenza con questi nostri orientamenti che assume importanza l'attenzione che l'Amministrazione dedica ai problemi del tempo libero in generale e dello sport in particolare.

Esiste a Portoferraio un vario e ricco tessuto di associazioni sportive, alle quali occorre dare il sostegno di una politica di coordinamento, di promozione e di strutture adeguate, affinché possa estendersi e rafforzarsi.

Per quanto riguarda gli investimenti ed i progetti che l'Amministrazione ha fatto e sta impostando per la realizzazione di nuovi impianti sportivi, il grosso problema che occorre risolvere è a cui intendiamo dare con urgenza risposte adeguate, è quello della gestione di tali impianti e della regolamentazione delle attività che in essi si svolgeranno.

Su questi aspetti abbiamo intenzione di fare un discorso approfondito, sia attraverso la proposta di un nuovo regolamento che porteremo in discussione entro l'estate, sia attraverso la convocazione di una conferenza comunale sullo Sport, da realizzarsi nell'autunno in occasione della inaugurazione degli impianti di S. Giovanni.



Giovedì 1 dalle 20,30 in poi DRACULA Ven. 2 Sab. 3 Domenica 4 Ma che sei tutta matta? Lunedì 5 dalle 20,30 in poi il marito erotico vietato minori 18 anni Martedì 6 dalle 20,30 in poi Infedeltamente tua viet. 14 anni Mercoledì 7 dalle 20,30 in poi Fuga di mezzanotte Giovedì 8 dalle 20,30 in poi Casablanca passage Ven. 9 Sab. 10 Domenica 11 Sindrome cinese Lunedì 12 dalle 20,30 in poi Le pomonogli vietato minori 18 anni Martedì 13 dalle 20,30 in poi Magic vietato 14 anni Mercoledì 14 dalle 20,30 in poi Niente vergini in collegio vietato minori 18 anni Giovedì 15 dalle 20,30 in poi lo stò con gli ippopotami



Giovedì 1 dalle 20,30 in poi Cinque matti alla riscossa Ven. 2 Sab. 3 Domenica 4 L'imbranato Martedì 6 dalle 20,30 in poi Una sporca coppia vietato 14 anni Mercoledì 7 dalle 20,30 in poi Blue nude vietato 14 anni Giovedì 8 dalle 20,30 in poi Dimensione giganti Ven. 9 Sab. 10 Domenica 11 L'infermiera della corsia militare Giovedì 15 alle 16 e dalle 20,30 Un tipo straordinario

dott. V. LA TORRE MALATTIE DEGLI OCCHI Piazza della Repubblica Portoferraio - Tel. 92701

Le feste Patronali di San Cristino

La Misericordia di Portoferraio, con la quale attivamente collabora un apposito comitato, ha bene organizzato le manifestazioni in onore di San Cristino Martire che quest'anno si sono divise in 2 tempi: domenica 27 quelle sportive e folkloristiche; martedì 29, festa del Santo le celebrazioni religiose.

Questi i risultati delle gare: Categoria A (concorrenti nati negli anni 1967-69) 1.o Da Logu Gianfranco 2.o Cadoni Riccardo 3.o Cherici Leonardo. Femminile: 1.a Donati Paola 2.a) Burelli Chiara - 3.a) Spinetti Laura. Categoria B (concorrenti nati negli anni 1961-65) 1.o

Galeazzi Fabrizio - 2.o) Costa Rolando - 3.o) Ferrini Massimo.

Categoria C (concorrenti nati negli anni 1960 e precedenti) 1.o) Massulla - 2.o) Cuclicchia Vito - 3.o) Petroni 4.o) D'Amato Nicola - 5.o) Benelli.

Nella stessa giornata di domenica la Banda musicale di La Spezia, che per iniziativa del Comitato ha aderito a partecipare alla festa, ha tenuto un applauditissimo concerto, dopo le gare, in Piazza della Repubblica. Brani musicali impegnativi svolti con assoluta valentia sotto l'abile direzione del Maestro Maresciallo Maggiore Lido Moggi.

Le celebrazioni religiose sono state precedute da un triduo in preparazione della ricorrenza.

Lunedì 28, come ogni anno, a mezzogiorno, alla presenza del Sindaco e del Magistrato della Misericordia, l'Urna contenente le Reliquie del Santo è stata deposta sull'Altare Maggiore mentre suonava la civica campana e ad essa si univano quelle di tutte le chiese cittadine. Nella giornata di martedì 29 sono state celebrate messe ed officiati riti. Alle ore 18,30 le Reliquie sono state portate in processione sino al sagrato della Chiesa, da dove l'Arciprete Don Dino Donati ha benedetto la città.

E' facile copiarci. (Fuori.)



Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa. Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro.

CONCESSIONARIA
Elvio FANTOZZI
Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio

CITROËN

Regionale Toscana Marittima s.p.a. TO RE.MAR.

LINEA A/1 - LIVORNO - P.FERRAIO (Dal 1-10-79 al 30-4-80)
Partenze da Livorno: Merc. 8.30 Giov. 12.30 Sab. 13.00
Partenze da Portoferraio: Merc. 15.00 Ven. 9.30 Dom. 15.00

LINEA A/2 - PIOMBINO-P.FERRAIO (dal 1 al 30 - 4 - 1980)

Partenze da Portoferraio
5.20 7.40 9.10 11(*) 12.15 16.10 18.15

Partenze da Piombino
7.20 8(*) 10 12.05 16.20 18.10 20.45
(* Escluso Merc. Sab.)

LINEA A/2 ALISCAFO - PORTOFERRAIO-CAVO-PIOMBINO

Dal 1 - 2 al 30 - 4 - 1980

Portoferraio	p.	7.20	13.30	16.10	17.05
Cavo	a.	7.35	13.45	16.25	17.20
Cavo	p.	7.40	13.50	16.30	17.25
Piombino	a.	8.00	14.10	16.50	17.45
Piombino	p.	8.40	14.30	17.10	17.55
Cavo	a.	8.55	14.45	17.25	18.10
Cavo	p.	9.00	14.50	17.30	18.15
Portoferraio	a.	9.20	15.10	17.50	18.35

LINE A/3 PORTO AZZURRO - RIO MARINA - PIOMBINO
Dal 1° al 30 Aprile 1980

P. Azzurro	p.	6.00	16.45
Rio Marina	a.	6.25	17.10
Rio Marina	p.	6.35	17.20
Piombino	a.	7.25	18.10
	(1)	(2)	
Piombino	p.	8.00	12.35
Rio Marina	a.	8.45	13.20
Rio Marina	p.	8.55	13.30
P. Azzurro	a.	9.20	14.00

(1) Mercoledì e Sabato (2) Escluso Mercoledì e Sabato

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

ORARI DAL 1° APRILE 1980

PARTENZE DA PORTOFERRAIO
6.00 8.15 9.50 12.00 14.00 16.00 17.30 19.30

PARTENZE DA PIOMBINO
6.15 7.50 10.15 11.50 14.00 15.45 17.50 19.30

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa

Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

istituto
RESPONSO
Analisi chimico-batterio-biologiche

Dr. LUCIANA LAZZARINI GUASTELLA

Portoferraio - Piazza Cavour, 14 - Tel. 916770 - 916345
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 7.30 - 10.
Il sabato solo su appuntamento

Il laboratorio è convenzionato con la Mutua unica nazionale - Pertanto gli assistiti sono tenuti a presentarsi con la richiesta di analisi autorizzata dall'Ufficio S.A.U.B. di Portoferraio - Via Guerrazzi 60.
Presso il laboratorio vengono effettuati anche controlli chimici e batteriologici su campioni di acqua ed alimenti.

Ditta Marcello Celebrini CAPARGL

FORNITURE PER EDILIZIE COMUNITA' FALEGNAMERIE CARROZZERIE

UTENSILERIE NAVALI OFFICINE GOVERNATIVE

Specialista plastiche per rivestimenti

Piazza Cavour 42 - Portoferraio
Tel. 92609-93326

AGENZIA IMMOBILIARE
Domus
COMPRA-VENDITE E AFFITTI

PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 - Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 Tel. (0586) 35423

ERBORISTERIA
"Tantum Herbae"
Via Roma 3 - Tel. 92145 - PORTOFERRAIO

Troverete tutti i prodotti vegeto-naturali necessari per la vostra salute e bellezza.

TUTTE LE SPECIALITA' DI
Pasta all'uovo
Tel. 93829 PRODUZIONE PROPRIA

Negozi: Via della Fonderia 14 PORTOFERRAIO

OFFICINA MECCANICA **Marcello Parrini**
Servizio TALBOT - SIMCA - SUMBEAM
Motori marini SELVA
Motocompressori JENBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline di S. Pietro
57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Agave
Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
MARCIANA MARINA
Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99082

Bar - Pizzeria **La Rustica**
MARINA DI CAMPO
Aperta tutti i giorni

Lamborghini
CALOR s.p.a.

Impianti ad energia solare
BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
TRATTAMENTO ACQUE
Agenzia per l'Elba: **G. Casella**
Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
SERVIZIO ASSISTENZA

La Lanterna
Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco
Linguine alla marinara - Bucatini alla marinara
Dentice al cartoccio
Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Bar **Ristorante GARDEN** Pizzeria
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno - Accogliente - Famigliare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare per Banchetti - Comuni - Matrimoni ecc.

BAR "da MARIO,"
di Dini Francesca - Sul porto di MARINA DI CAMPO
Produzione propria: GELATERIA - PASTICCERIA

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare
PENSIONE Tel. 99083
MONTE CAPPANNE
Nuova gestione di MAZZEI PIETRO
Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

Ristorante Publius
(da Publio) POGGIO - tel. 99208
Cucina alla brace - Forno a legna Funghi «del nostro»
Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima
Cacciagione
Terrazza panoramica - Cerimonie

Bar - Ristorante - Pizzeria **Il Corallo**
«La Foce» - Marina di Campo
Gestione: **Cervini Alfonso**
Sala per banchetti - Matrimoni - Comuni ecc.
Cucina casalinga

PENSIONE RISTORANTE
La Cernia
2.a cat. - 57030 Marciana - S. ANDREA - Elba
m. 200 dalla spiaggia - Riscaldamento centrale
Giardino - Parcheggio - Bungalow - Tel. 0565/906094-99871

PENSIONE RISTORANTE
Belmare
Riscaldamento centrale - Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95912 - Aperto tutto l'anno

Ristorante "Le Ghiaie"
(da Valeria) 92276 PORTOFERRAIO
CUCINA CASALINGA - PREZZI MODICI
Sala e salone per Comuni, Matrimoni, Rinfreschi, Pranzi
APERTO TUTTO L'ANNO

● Luminosità ● Armonia di colori ● Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle CERAMICHE
PASTORELLI PIERO
Esposizioni: PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 93135

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI
La Magona di Cecina

SCOTTO ROBERTO
IMBIANCATURA - VERNICIATURA
CARTE DA PARATI - LACCATURA MOBILI
CAPOLIVERI Tel. 93644 - PORTOFERRAIO Tel. 916242

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO
Rendez - Vous «DA MARCELLO»
Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251
Aiutateci a servirvi meglio prenotando

COLLETTORI SOLARI
Raciti Carmelo PORTOFERRAIO
Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114
Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona Industriale)

Per la vostra casa all'Elba
IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA
Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO
Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compravendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA
IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA
LE DUE VALLI DI
BISSO FRANCESCO
MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

NAUTIMARKET

Imbarcazioni poste in vendita direttamente dai rispettivi proprietari e visibili presso il "Cantiere Edilnautica Elba s.r.l. loc. Antiche Saline".
Tel. 93434.

CABINATI A VELA
- Orca 43 - 1975 - 6 vele + SPI - ottime condizioni, superaccessoriata L. 78 milioni.

- Azimut Motorsailer 6,00, 4 cuccette, vele, Diesel HP 20 L. 11.000.000.
- Scaccheta 7,73, 4 cuccette, vel, entroborordo HP 7 L. 13.000.000.
- Sagotour 27 Motorsailer 8,15, Diesel HP 48, 5 cuccette, vele L. 15.000.000.
- Sloop 9,50, 5 cuccette, ponte teak, vele, Diesel HP 16 L. 29.000.000.

CABINATI A MOTORE
- Pilotina m. 6,10 - Scafo da pitturare - Diesel HP 40 revisionato da reimbarcare L. 3.800.000.
- Fiori 21 m. 6,50 - 2 Entrofuoribordo HP 130 l'uno accessorio L. 12.500.000.
- Vega Espada m. 4,55 Mer. 650 L. 4.000.000.

- Cabinato motore m. 8 - 1968 - 3 cucc. + 1 - 2 Diesel HP 80 revisionati 1978 L. 11.500.000.
- Ritz Joute 5,40, entrofuoribordo OMC HP 120 2 cuccette 6.500.000.
- Coronet 7,32, cuccette 3 più 1-2, entrofuoribordo HP 110 L. 10.000.000.
- Pilotina 9,20, cuccette 4, Diesel HP 60 L. 10.000.000.
- Motopanfilo acciaio olandese 12,55, cuccette 7 ? Diesel da 170 L. 70.000.000.

MOTOSCAFI ENTRO E FUORIBORDO

- Entrofuoribordo Evinrude ala gabbiano HP 90 Lire 1.900.000.
- Gorbì 3,40, Crysler HP 20 L. 1.200.000.
- Rio 4,10, Evinrude HP 25 L. 2.500.000.
- Dory 173 5,20, Johnson HP 115 L. 5.000.000.
- Eurocraft 4,00, Evinrude HP 40 L. 1.500.000.
- Sessa 4,60, Mercury HP 80 L. 1.900.000.
- Jet 4,96, Piaggio Jet HP 30 L. 2.600.000.
- Molinari 3,80, senza motore L. 950.000.
- Branchi 4,25, Crysler HP 45 L. 2.000.000.
- Rio Espera (tipo Riva) GM H' 197 L. 6.500.000.

GOZZI-LANCE

- Alfa 4,70 - vele + SPI - Tangone albero Nedspark Invaso - Stazzata L. 1 milione 400.000.
- Nautivela 4,70 - 2 giochi vele + SPI - Invaso - Perfetta L. 1.300.000.
- Gozzo nuovo m. 4 Lire 1.600.000.
- Gozzo perfette condizioni con fuoribordo L. 1.450.000.
- Gozzo Ceriale 4,30, remi, carzillo L. 2.600.000.
- Lancetta 3,80 L. 800.000.
- Evinrude HP 18 - Revisionato, garantito L. 385.000.
- Mercury HP 35 - Avv. el. perfetto, 15 ore L. 590.000.
- Evinrude HP 40 - Avv. el. Revisionato, garantito Lire 535.000.
- Coppia Evinrude HP 50 - Avv. el. - Ottime condizioni L. 668.000.
- Johnson HP 60 - Avv. el. Revisionato, garantito Lire 1.357.000.
- Mercury HP 85 - Avv. el. Condizioni L. 850.000.

Angeli rag. Luciano
Commercialista
Contabilità I. V. A.
Libri paga
P.zza Virgilio 6 tel. 92393
PORTOFERRAIO

Agenzia ALLORI s.r.l.
Immobiliare - Mediazioni
Piazza Virgilio n. 30
57037 PORTOFERRAIO
Tel. 92762

Ditta P. PAOLINI
RADIO - TV
ELETTRODOMESTICI
LAMPADARI
Via Carducci - Tel. 92128
PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli
presenta tutte le novità del calzaturificio
VARESE, U. ROMAGNOLI
BORRI VICTORIA
e BORRI PIUMA
PORTOFERRAIO
Via Guerrazzi - Tel. 92127

hotel DESIREE
- SPARTAIA - (Procchio) Tel. 907502 -
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

Fabbri Associati
Lavorazione qualsiasi tipo di infissi di alluminio anodizzato - Tutti i lavori in ferro
tel. 93358 PORTOFERRAIO loc. Antiche Saline (la Ioppa)

"**Surf**," BIANCHERIA INTIMA E PER LA CASA CORREDI
MON DIEU - JOLE NOVELLI
LILIANA RUBECCHINI - STYL MAGICA
DEA - CAPPUCI - ROBERTA DI CAMERINO
Via Roma, 69 - MARINA DI CAMPO (aperto tutto l'anno)

CERAMICHE D'AGOSTINO
Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

Ambulatorio veterinario piccoli animali Dott. P. Gabbanini
SALONE DEL CANE
Tosature, Bagni, Bagni medicati, Disinfestazione
Tel. 916797 Portoferraio Amb. Tel. 93889 CARPANI

TELESERVICE
Laboratorio per riparazioni TV - TV color
Vendita componenti elettronici
Viale Elba 47 PORTOFERRAIO - Tel. 917096

ALBERGO IMPERIA Aperto tutto l'anno
Marclana Marina
Tel. 99082
Riscaldamento centrale - Camere con bagno

Officina ELETTROMECCANICA
di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

PASTICCERIA MAZZOLI V. e FIGLIO
FIORENTINA
Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi
matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

DITTA MANRICO BONI
Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TESCOSA
Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

Cassa di Risparmio di Firenze
Fondi patrimoniali al 31/3/1978 L. 42.857.630.729
al tuo servizio dove vivi e lavori

Rag. Leo Mancusi
Commercialista
Portoferraio - Tel. 92231
Piazza Cavour 49
Amministrazioni - Libri paga - Cessioni - Rilevazioni Aziende - Dichiarazioni redditi - Consulenze fiscali, commerciali ed in materia di previdenza sociale

COMITATO DI REDAZ.
Direttore Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons. Leonida Foresi
Redattore capo Fortunato Colella
Cancelliera Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare Portoferraio